



Поздравляем с приобретением счетчика-сортировщика банкнот Magner 2000, продукта легендарного конструкторского бюро с 30-ти летним опытом – компании Magner.

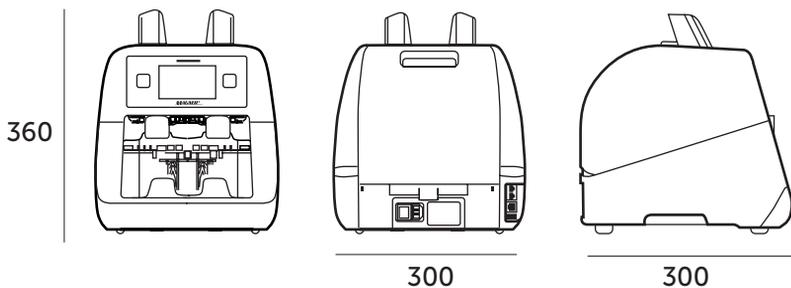
Основной приоритет компании – высокие стандарты качества выпускаемой продукции наряду с самыми современными инновационными техническими решениями, именно поэтому компания Magner на протяжении долгих лет неизменно сохраняет лидерские позиции в мире банковского оборудования.

Мы постоянно работаем над тем, чтобы вы могли быть уверены в том, что используете самую качественную и надежную технику.

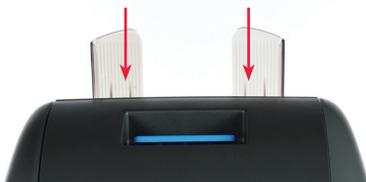
MAGNER®

Место установки

Устройство следует устанавливать в надлежащем месте, имея достаточно места для загрузки банкнот, легкого открывания/закрывания и обслуживания.



Перед началом использования устройства установите (подсоедините) ограничители банкнот на устройстве, которые являются частью комплектации



Комплектация

1. Счетчик-сортировщик банкнот Magner 2000 V/F
2. Кабель питания
3. Ограничители банкнот (левый/правый)
4. Краткое руководство пользователя
5. Руководство пользователя
6. Гарантийный талон

Опционально:

Внешний дисплей

ОГЛАВЛЕНИЕ

Руководство пользователя	
1. Элементы устройства	5
1.1. Основной дисплей	6
2. Операции устройства	7
2.1. Детализация результатов пересчета - Отчет	7
2.2. Просмотр серийных номеров	8
2.3. Просмотр причин отбраковки - Реджект	9
2.4. Выбор валюты	10
2.5. Настройки сортировки	11
2.6. Меню «Режим»	12
2.7. Настройки функций	14
2.8. Настройка пользователя	15
2.9. Меню «Пачка»	17
3. Настройка дисплея	18
3.1. Настройка функций	18
3.2. Настройка печати	19
3.3. Настройки экрана	20
3.4. Настройка приемочного и отбраковочного карманов	22
3.6. Настройка даты и времени устройства	23
3.7. Настройка сети	23
3.8. Настройки и просмотр записей	24
4. Мультивалютность	28
4.1. Особенности режима мультивалютности в сочетании прочими режимами	28
5. Информационные сообщения	29
6. Регулярное обслуживание	31

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Пожалуйста, следуйте указаниям по эксплуатации устройства. Несоблюдение инструкции может привести к серьезной травме или смерти.

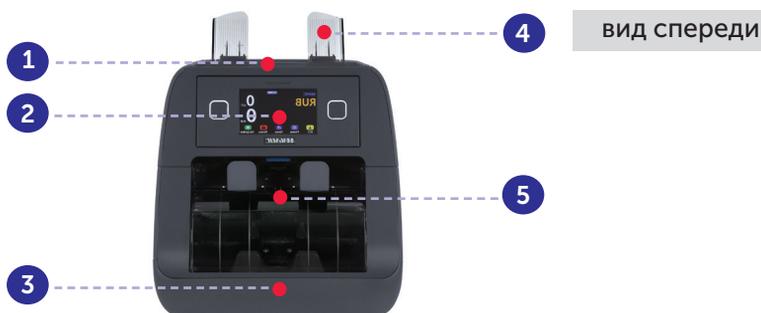
Установка

- Устройство следует устанавливать в надлежащем месте, имея достаточно места для загрузки банкнот, легкого открывания/закрывания и обслуживания.
- Устройство должно быть установлено на устойчивой и надежной поверхности, чтобы выдержать вес устройства и вибрацию при эксплуатации. Избегайте неустойчивого, наклонного или неровного положения
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, тепла или огня.
- Не устанавливайте устройство и не эксплуатируйте в помещениях с низкой температурой и/или повышенной влажностью воздуха.
- Намокание кабеля питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не выдергивайте шнур питания не отключив питание на устройстве.
- Храните и эксплуатируйте в недоступном для детей месте.

Эксплуатация

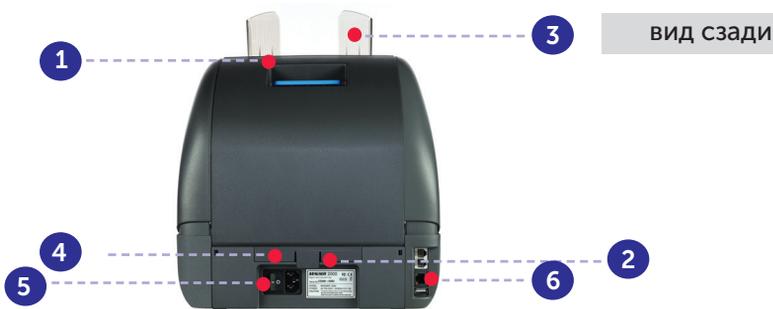
- При использовании устройства, следуйте инструкции по эксплуатации.
- Не нажимайте на ЖК-экран или клавиши управления острыми предметами, например, ручкой или булавкой.
- Не открывайте крышку во время работы устройства.
- Перед проверкой внутренней части устройства для очистки или ремонта,

1. Элементы устройства



вид спереди

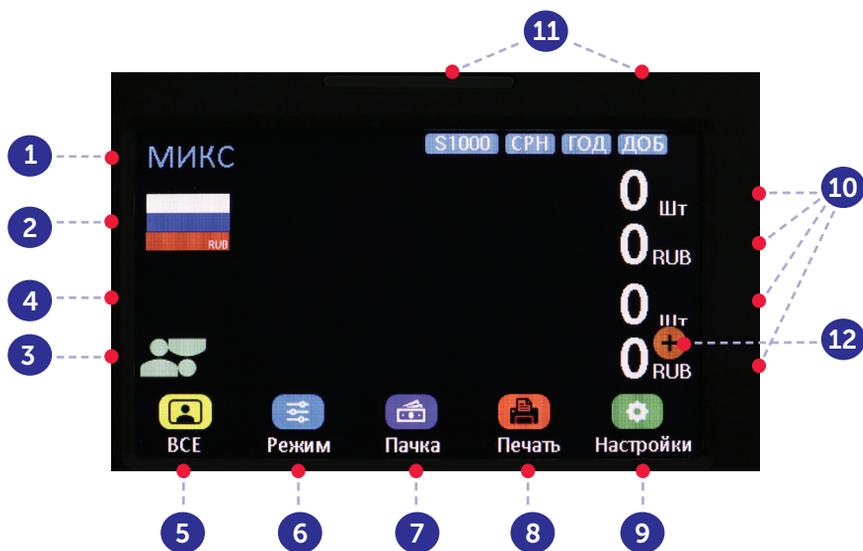
- | | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | Загрузочный карман | Отсек для загрузки банкнот |
| 2 | Дисплей | Сенсорная панель управления |
| 3 | Приемный карман | Отсек выдачи пересчитанных банкнот |
| 4 | Направляющие загрузочного кармана | Регулируемые по размеру пачки банкнот ограничители |
| 5 | Карман отбраковки | Отсек для отбракованных при пересчете банкнот |



вид сзади

- | | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | Регулировочный винт зазора | Регулировка зазора подачи банкнот загрузочного кармана |
| 2 | Пылесборник | Емкость для сбора пыли при эксплуатации устройства |
| 3 | Направляющие загрузочного кармана | Регулируемые по размеру пачки банкнот ограничители |
| 4 | Доступ к тракту | Рычаг для открытия вступления к тракту |
| 5 | Выключатель электропитания | Включение/выключение электропитания устройства |
| 6 | Порт ввода/вывода | Порты подключения периферийных устройств (подробнее см. «Порт ввода/вывода») |

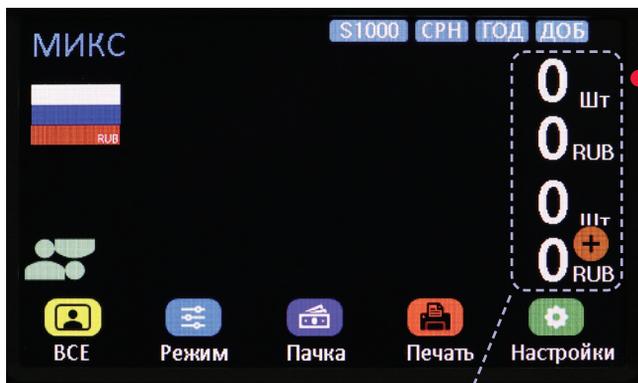
1.1. Основной дисплей



- 1 Отображение текущего режима и изменение режима касанием (Микс/Ном/ЗН).
- 2 Отображение валюты пересчета и переход в меню для смены валюты.
- 3 Отображение режима сортировки по лицевой стороне и отключение режима касанием.
- 4 При работе в режиме ДОБАВИТЬ отображается значок ДОБАВИТЬ Очистить. Одно касание: отмена последнего ДОБАВЛЕНИЯ, два касания: инициализация ДОБАВЛЕНИЯ как «0».
- 5 Отображение и открытие дополнительного меню выбора режима сортировки: Все/Ветхие/АТМ.
- 6 Переход в меню «Режим».
- 7 Переход в меню «Пачка» для фасовки по заданному количеству/сумме
- 8 Печать результатов подсчета
- 9 Переход в меню «Настройки»
- 10 Сумма и количество пересчитанной банкноты. При работе в режиме ДОБАВИТЬ, отображается двойная информация (информация о последнем подсчете и накопленная сумма).
- 11 Отображение и изменение скорости пересчета, отображение активных режимов сравнения серийных номеров, сортировки по версии, добавления.
- 12 ДОБАВИТЬ сумму вручную

2. Операции устройства

2.1. Детализация результатов пересчета - Отчет



Номинал	Шт	Кол-во
10	0	0
50	18	900
100	18	1,800
200	10	2,000
500	2	1,000
1,000	3	3,000
2,000	0	0
5,000	31	155,000
Итого	82	163,700

2.2. Просмотр серийных номеров

Просмотр серийных номеров доступен только при включенной функции чтения серийных номеров.

Для просмотра результатов чтения серийных номеров коснитесь значка СН в детализации результатов пересчета.

RUB		Номинал	Шт	Кол-во
		10	0	0
		50	3	150
		100	3	300
		200	0	0
		500	0	0
		1,000	21	21,000
		2,000	5	10,000
		5,000	53	265,000
Итого			85	296,450

Печать

СН

РЕДЖЕКТ

RUB			
1.	50	ВЗ	4729974
		ВЗ	4729974
2.	1,000	ЯЕ	5479457
		ЯЕ	5479457
3.	1,000	ПР	1244678
		па	1244678
4.	1,000	ОТ	4772586
		от	4772586
5.	5,000	КЗ	8495925
		КЗ	8495925

Печать

↑

↓

2.3. Просмотр причин отбраковки - Реджект

Для просмотра причин отбраковки нажмите кнопку «Реджект» в детализации результатов пересчета.

The image shows two screenshots from the MAGNER control panel. The top screenshot displays the 'RUB' menu with a list of nominal values and their corresponding quantities. A button labeled 'РЕДЖЕКТ' (Reject) is highlighted with a dashed box. A red dot on this button is connected by a dashed line to the top of the bottom screenshot, which shows the 'БРАК' (Defect) screen. The 'БРАК' screen displays the following information:

БРАК БРАК:23 ДТК: 2 С/Н: 0 ВЕТХ: 0

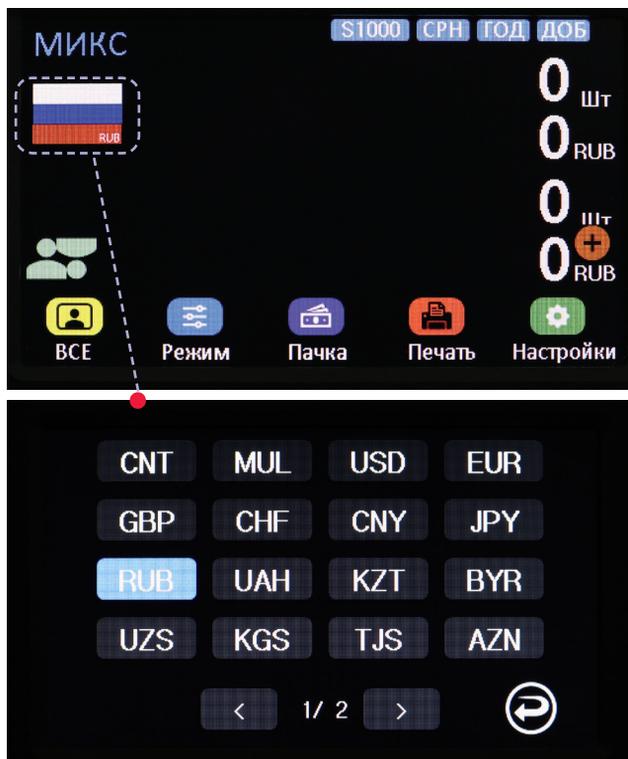
№	Номинал	Напр.	Описание
1	---	--	Сдвоенность
2	500	BR	IR
3	1,000	BR	UV IR
4	---	--	ОБРАЗ 1
5	---	--	ОБРАЗ 1

The 'БРАК' screen also features navigation buttons: an up arrow, a down arrow, and a circular arrow (refresh) button.

2.4. Выбор валюты

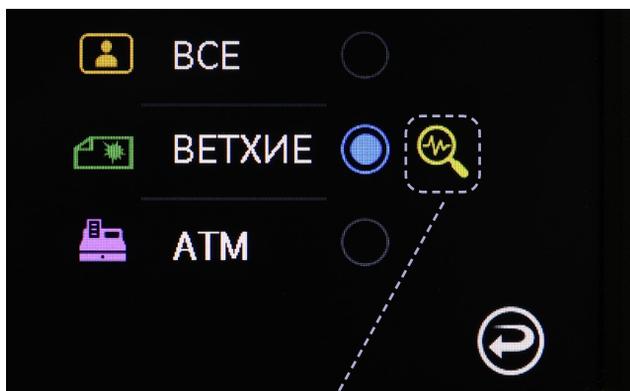
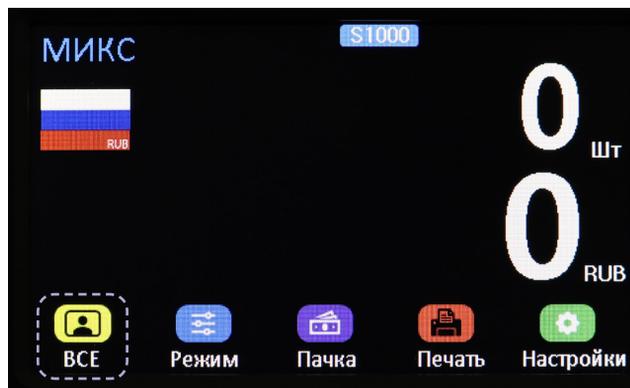
Для смены валюты нажмите на значок валюты на основном дисплее устройства. Максимально доступное количество валют устройства – 50 шт.

Для увеличения списка доступных валют вашего устройства обратитесь к официальному дистрибьютору.



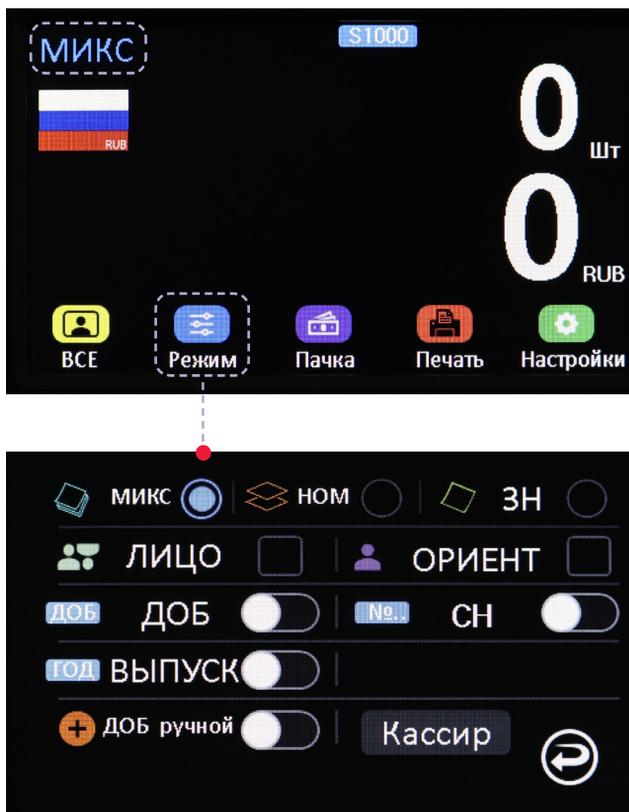
2.5. Настройки сортировки

Для смены режима сортировки, нажмите на значок «Все».
Доступны режимы сортировки АТМ и по степени ветхости (для версии 2000F).
В режиме **Ветхость**, доступны дополнительные настройки режима по типу износа банкноты.



2.6. Меню «Режим»

Для настроек режима пересчета перейдите в меню «Режим».



Режим «МИКС» – пересчет смешанной пачки (всех номиналов и версий банкнот).



Режим «НОМ» – пересчет по номиналу первой банкноты в пачке. Банкноты, отличающиеся от определенного номинала, помещаются в карман отбраковки.



Режим «ЗН» – пересчет банкнот заданного номинала. Банкноты, отличающиеся от заданного номинала, помещаются в карман отбраковки

После активации режима, выбор номинала для пересчета осуществляется с основного экрана устройства:

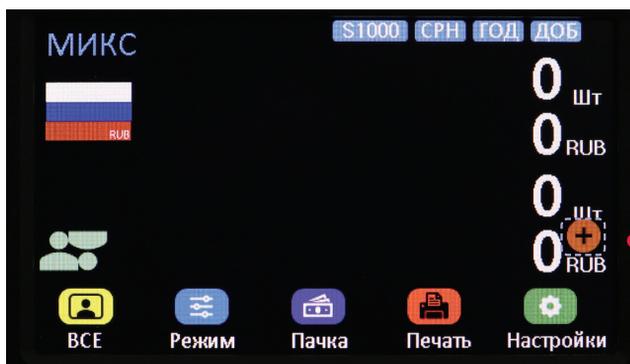


ЛИЦО – режим «Лицо» – подсчет всех банкнот, находящихся в пачке, по лицевой или обратной стороне банкнот. Сторона банкноты определяется автоматически по первой банкноте в пачке. Банкноты, не соответствующие определенной устройством стороне, помещаются в карман отбраковки.

ОРИЕНТ – режим «Ориент» – позволяет произвести подсчет всех банкнот, находящихся в пачке, одного направления (вверх /вниз). Направление для пересчета определяется автоматически по первой банкноте в пачке. Банкноты не соответствующие определенного устройством направления, помещаются в карман отбраковки

ДОБ – режим «Доб» – режим автоматического суммирования нескольких пачек банкнот.

ДОБ ручная – режим «Добавить вручную» – активация ручного ввода суммы для включения в общую сумму.



После активации режима, добавление суммы производится с основного экрана устройства:

С помощью дополнительного меню доступно указание суммы, количества по номиналу, а также добавление монет.

2.7. Настройка функций

Каждый элемент настройки должен быть установлен перед использованием.



ГОД ВЫПУСК

Режим «Год Выпуск» – сортировка банкнот по модификации.

№ СН

Режим «СН» – Режим считывания серийных номеров.

СРН СРН

Режим «СРН» – Режим сравнения серийных номеров.

2.8. Настройка пользователя

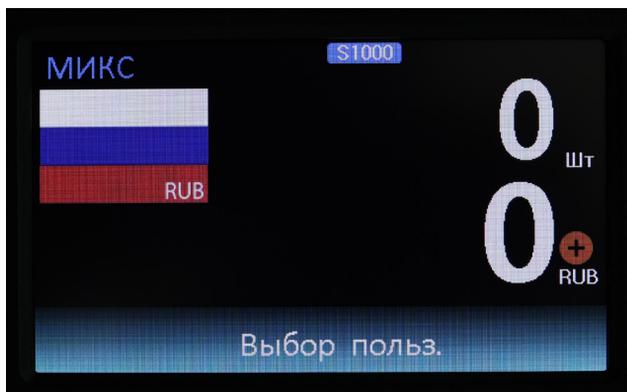
Для настройки одновременного использования двумя и более пользователями, в меню «Режим» нажмите кнопку «Кассир». В открывшемся дополнительном меню, выберите «Двое» для быстрого использования двумя пользователями или «Выбор опер» для выбора одной из 10 настроек пользователей. В режиме «Двое», переключение между пользователями осуществляется нажатием правой или левой кнопок устройства.



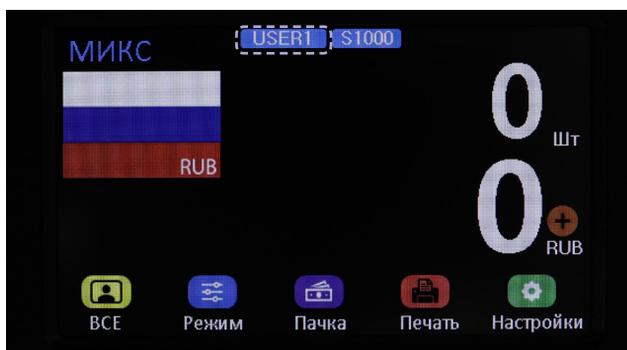
В режиме «Выбор опер» для выбора настроек нужного пользователя выберите его из списка:



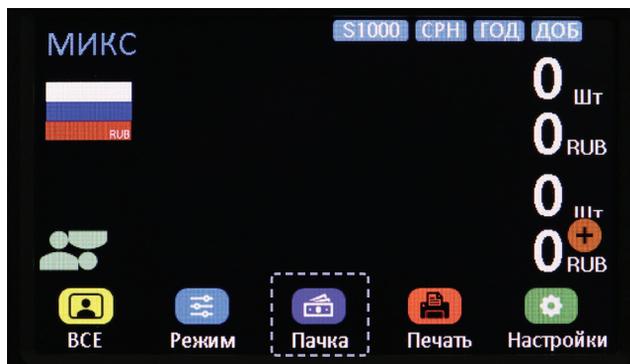
При неактивности пользователя в режиме отображается сообщение для повторного выбора пользователя.



При использовании обоих режимов совместного пользования устройства, настройки выбранного пользователя отображаются на основном экране устройства:

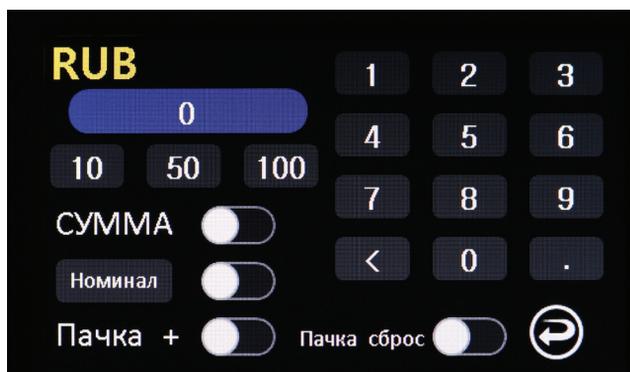


2.9. Меню «Пачка»



Для настройки фасовки пачки, перейдите в меню «Пачка».

Размер пачки для фасовки может быть задан из предустановленных вариантов (10/50/100) или указано произвольное количество банкнот в пачке.

**СУММА**

При активном режиме «Сумма», пачка будет сформирована по указанному значению суммы банкнот.

Номинал

При активном режиме «Номинал» доступно указание количества банкнот для фасовки пачки из нескольких номиналов.

Пачка +

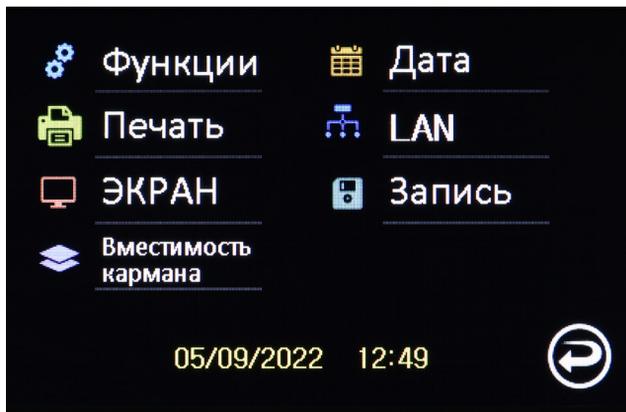
Режим «Пачка +» позволяет суммировать результаты подсчета только полной пачки заданного количества/суммы.

Пачка сброс

Режим «Пачка сброс» позволяет сбросить информацию о подсчете на основном экране.

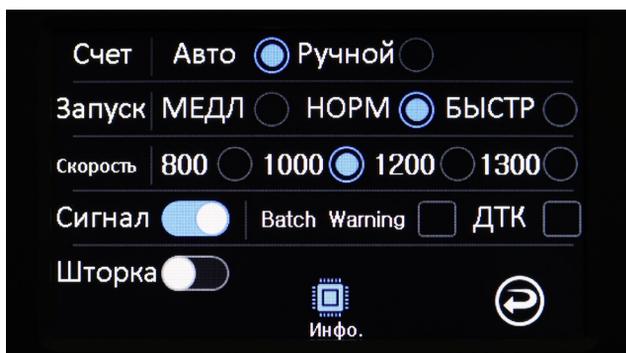
3. Настройки дисплея

В меню «Настройки», доступны настройки функций, печати, экрана, вместимости карманов, детекции, даты и времени устройства, а также записи журнала.

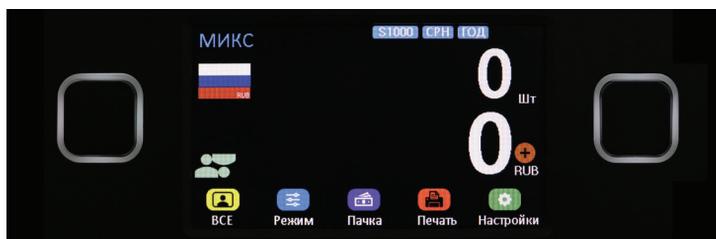


3.1. Настройка функций

Нажмите «Функции» для перехода в дополнительное меню настройки функций.

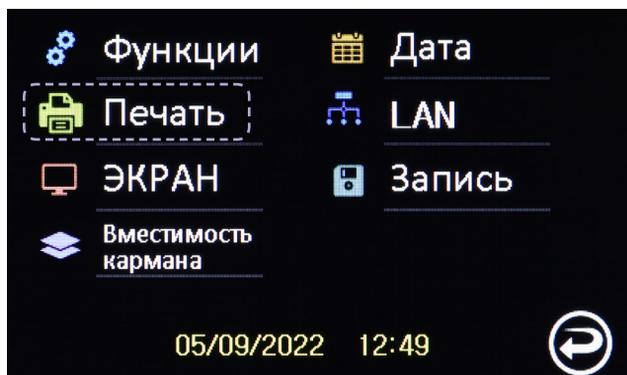


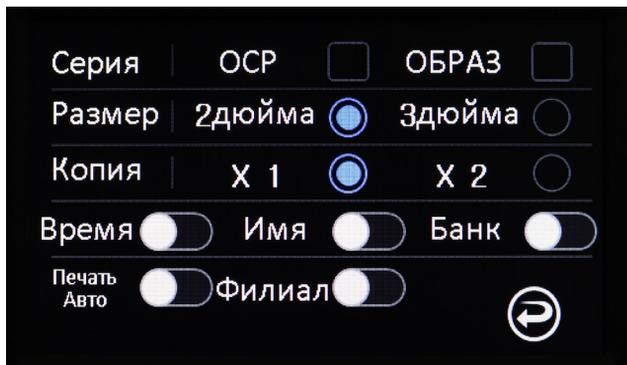
Изменение настроек	
Счет	Позволяет задать автоматический либо ручной старт пересчета. При ручном старте счета, подтверждение старта осуществляется при помощи основных кнопок устройства.
Запуск	Позволяет изменить настройки скорости старта пересчета(Медленно/Нормально/Быстро).
Скорость	Позволяет изменить настройки скорости счета, доступная скорость от 800 до 1300 банкнот в минуту.
Сигнал	Позволяет настроить звуковой сигнал (отключить полностью/ сигнал при заборе не полной пачки/ сигнал при обнаружении подозрительной банкноты)
Шторка	Позволяет включить/отключить опускание шторки при пересчете.
Инфо	Позволяет получить информацию о серийном номере устройства, дате, версии.



3.2. Настройка печати

Для настройки печати, нажмите значок «Печать».

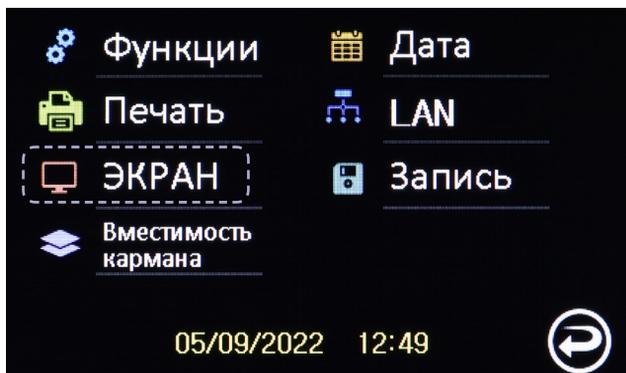


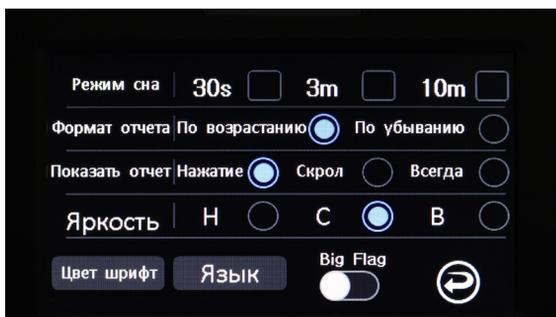


Серия	ОСР – Печать распознанного сканером серийного номера в виде текста; Образ – Печать считанного образа серийного номера в виде картинки.
Размер	Позволяет настроить печать принтера под ленту 2 или 3 дюйма.
Копировать	Позволяет задать количество копий 1 или 2.
Время/Имя	Позволяет выбрать обязательную к печати /«Банк»/«Филиал» информацию.
Печать Авто	Позволяет включить/отключить функцию автоматической печати результатов пересчета по завершении пересчета.

3.3. Настройки экрана

Для настройки экрана нажмите на значок «Экран».





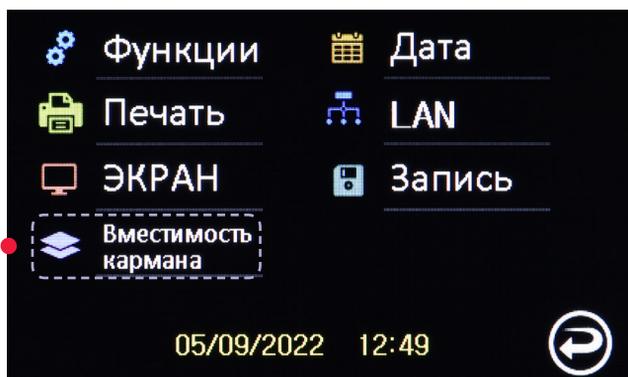
Режим сна	Позволяет задать время включения заставки при отсутствии действий с устройством для энергосбережения.
Формат отчета	Позволяет настроить последовательность отображения номиналов банкнот в детальном отображении результатов пересчета по убыванию или по возрастанию.
Показать отчет	Позволяет настроить отображение отчета результата пересчета: Нажатие – отображение детальной информации результатов пересчета при нажатии на сумму/ количество подсчитанных банкнот; Скроллинг – отображение детальной информации результатов подсчета после очистки приемочного и отбраковочного карманов; Всегда – отображение детальной информации всегда.
Яркость	Позволяет настроить яркость экрана: Н – низкая; С – средняя; В – высокая.
Цвет шрифта подсчета	Позволяет задать цвет отображения результатов на основном экране устройства. Доступно 8 цветов.



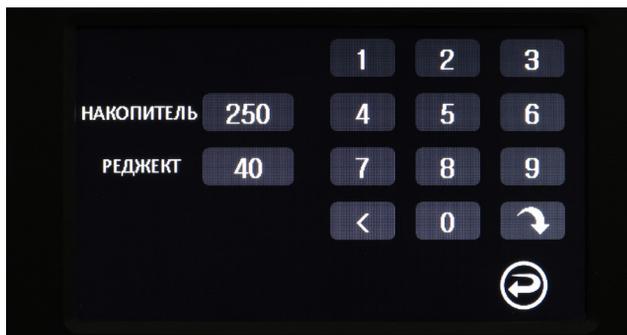
Big Flag	Установка отображения выбранной валюты в виде крупного изображения флага страны
Язык	Позволяет изменить языковые настройки устройства на любой доступный из списка: английский/немецкий/португальский/корейский/арабский/турецкий.

3.4 Настройка приемочного и отбраковочного карманов

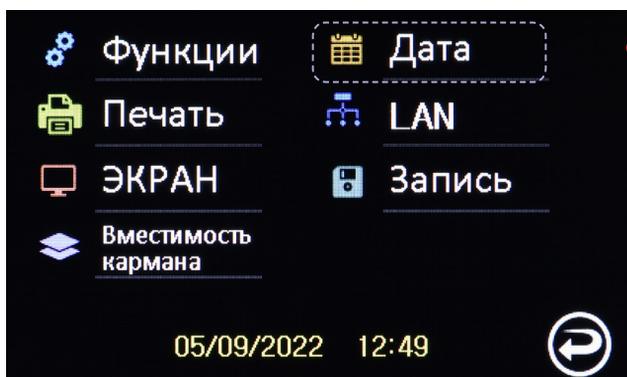
Для настройки емкости приемочного и отбраковочного карманов нажмите на значок «Вместимость кармана».



Максимальная емкость накопителя (приемочного кармана) – 250 банкнот.
Максимальная емкость кармана отбраковки – 100 банкнот.

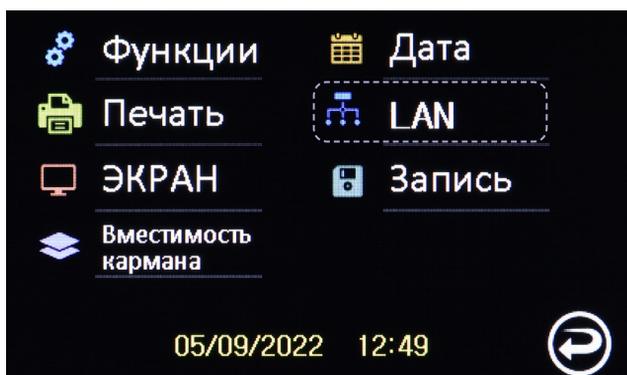


3.6. Настройка даты и времени устройства



Для изменения даты и времени устройства, а также формата отображения даты перейдите в дополнительное меню «Дата».

3.7. Настройка сети



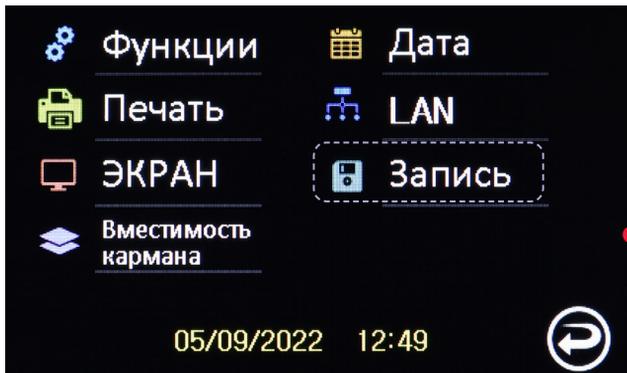
Для настроек подключения сети перейдите в меню «LAN».



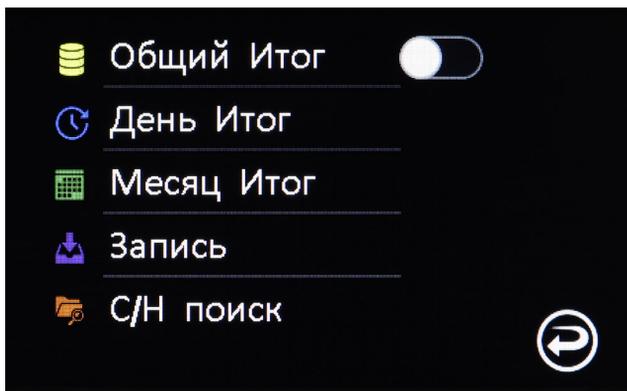
После внесения изменений в параметры сети, нажмите кнопку «Подкл.».

3.8. Настройки и просмотр записей

При необходимости фасовки банкнот в пачки, выберите соответствующий дополнительный режим фасовки банкнот по количеству либо сумме в пачке.



Для произведения настроек, а также просмотра итоговых отчетов результатов пересчета, перейдите в меню «Запись».



Общий итог

Позволяет включить сохранение результатов пересчета. Во включенном режиме доступен просмотр общего итога результатов пересчета.

Для получения детальной информации нажмите на валюту – откроется дополнительная детализация по номиналам валюты.

	Номер	День	Итог
MUL			
RUB	1		5,000
USD	0		0
EUR	0		0
GBP	0		0

	Номинал	Шт	Кол-во
	10	0	0
	50	3	150
	100	3	300
	200	0	0
	500	0	0
	1,000	21	21,000
	2,000	5	10,000
	5,000	53	265,000
Итого		85	296,450

День итог

Позволяет просмотреть результаты пересчета за день.

	Номер	День	Итог
MUL			
RUB	1		5,000
USD	0		0
EUR	0		0
GBP	0		0

	Номинал	Шт	Кол-во
RUB	10	0	0
	50	3	150
	100	3	300
 Печать	200	0	0
	500	0	0
	1,000	21	21,000
 СН	2,000	5	10,000
	5,000	53	265,000
РЕДЖЕКТ	Итого	85	296,450

Месяц итог

Позволяет просмотреть результаты подсчета за период: 1 месяц, 3 месяца, 6 месяцев, либо задать произвольный период для просмотра отчета

Для просмотра детальной информации в разрезе номиналов – нажмите на валюту.

	7/ 2/2020	~	8/ 2/2020	Итого
 Печать	Номер			
	Месяц			
	Итого			
 Экспорт	MUL			
	RUB	4		163,700
	USD	1		130
	EUR	1		220
	GBP	0		0

Запись

Позволяет произвести поиск результатов подсчета за определенную дату.

Поиск

1Мес 3Мес 6Мес

Мес / День / Год ~ Мес / День / Год

7 / 2 / 20 ~ 8 / 2 / 20



«С/Н поиск»

Позволяет произвести поиск серийного номера (обратите внимание, что считывание серийных номеров производится только в режиме «СН»).

При вводе в поисковой строке, в дополнение к серийному номеру, символа пробел будет произведен поиск всех записей о подсчете указанного серийного номера.

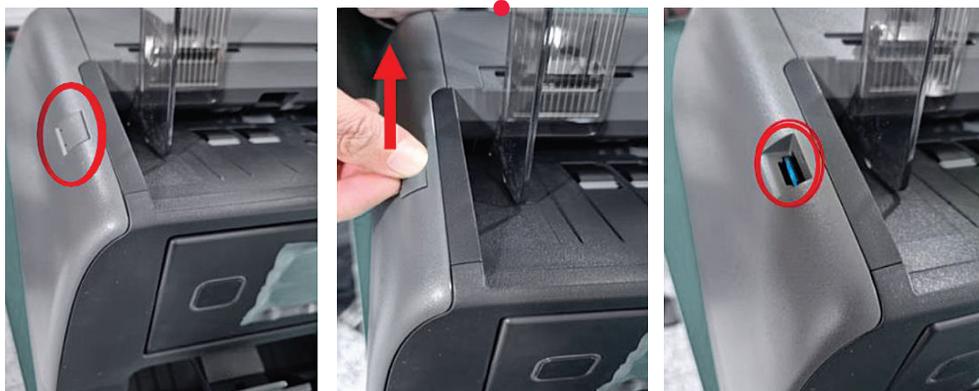
Для экспорта данных о результатах поиска нажмите кнопку «Экспорт»



При нажатии кнопки производится выгрузка отчета на SD-карту в формате CSV.

Currency	Number	Total	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
EUR	228	59905	1657	1485	1786	5	6	1	0	0	0	0
USD	12	533	128	0	5	30	4	0	0	0	0	0
KWD	1	0.5	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
KRW	1	5000	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
SYP	1	200	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
TRY	1	20	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
SEK	1	20	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0

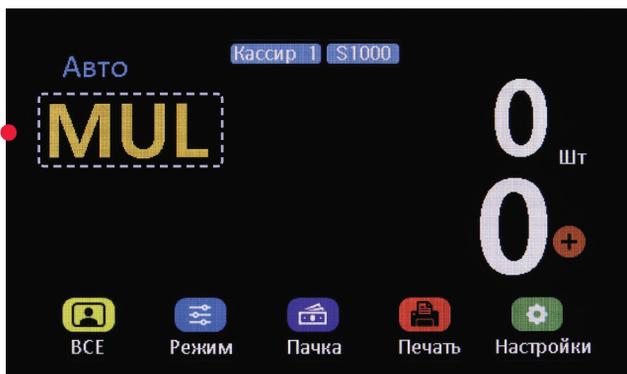
Для переноса выгрузки на ПК, извлеките SD-карту



4. Мультивалютность

Для подсчета или сортировки пачки смешанных валют, выберите режим Мульти в меню выбора валют.

Для подсчета или сортировки пачки смешанных валют, выберите режим Мульти в меню выбора валют.



4.1. Особенности режима мультивалютности в сочетании с прочими режимами



Режим «МИКС» – пересчет смешанной пачки (всех номиналов и версий банкнот). На основном экране отображение результатов пересчета изменяется в зависимости от количества пересчитанных валют.



Режим «НОМ» – пересчет по номиналу первой банкноты в пачке. Банкноты, отличающиеся от определенного номинала, помещаются в карман отбраковки.



Режим «ЗН» – пересчет банкнот заданного номинала. Банкноты, отличающиеся от заданного номинала, помещаются в карман отбраковки.

5. Информационные сообщения

В процессе пересчета на основном экране могут вводиться дополнительные информационные сообщения:



КАРМАН ПОЛОН – Предупреждение о заполнении приемочного кармана. Для продолжения подсчета очистите приемочный карман.



ОТБРАКОВКА
При подсчете отбраковано указанное количество банкнот. Для просмотра причин отбраковки нажмите на строку предупреждения.

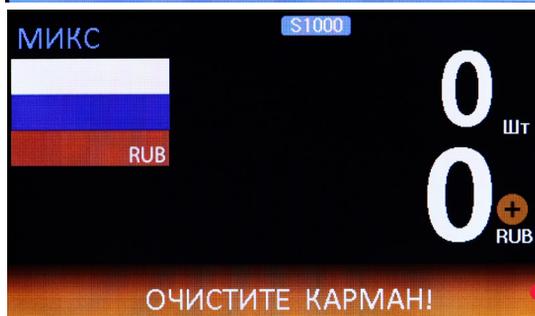


ОТБРАКОВКА ПОЛНАЯ!
Предупреждение о заполнении отбраковочного кармана. Для продолжения подсчета очистите отбраковочный карман.

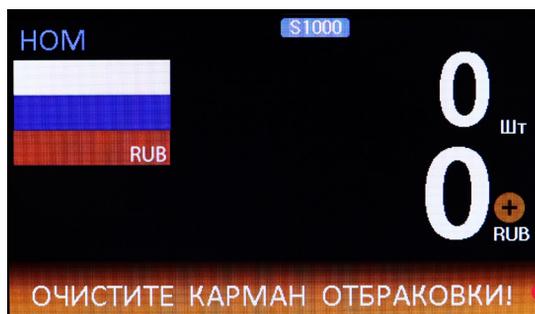
Ошибки и руководство по их устранению

**ПАЧКА ПОЛНАЯ!**

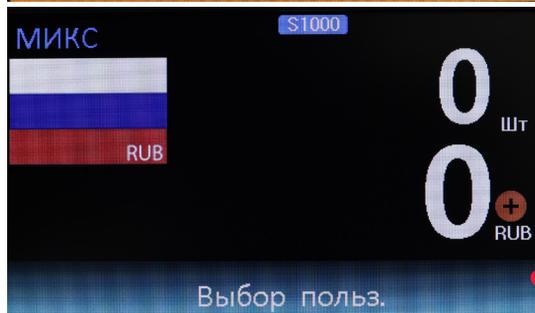
Предупреждение об отсчете заданного количества/суммы настройки пачки.

**ОЧИСТИТЕ КАРМАН!**

напоминание очистить приемочный карман для продолжения подсчета.

**ОЧИСТИТЕ КАРМАН ОТБРАКОВКИ!**

напоминание очистить отбраковочный карман для продолжения подсчета.



Выбор польз. – произведите выбор пользователя.

6. Регулярное обслуживание

При постоянном использовании устройства, ежедневно протирайте и обслуживайте устройство.

Откройте переднюю и заднюю крышки и протрите датчики сухой не ворсистой тряпкой.



Информация, приведенная в Руководстве, актуальна на момент издания. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, технические характеристики, конструкцию и дизайн оборудования без предварительного уведомления.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ДИСКЛЕЙМЕР)

Компания ООО «БанкДетектор» (далее по тексту «Компания») принимает все разумные меры по соответствию содержания настоящего документа актуальной версии и конфигурации описываемого оборудования и/или программного обеспечения такого оборудования. Тем не менее, описание может отличаться от реальной конфигурации и/или версии, поскольку возможно постоянное совершенствование и изменение оборудования и/или ПО такого оборудования производителями.

При составлении данного документа были приняты все разумные меры по исключению ошибок и опечаток в тексте документа, однако Компания ООО «БанкДетектор» не принимает на себя ответственности за возможные неточности, ошибки и/или опечатки, которые могут содержаться в тексте данного документа.

Ни данный документ, ни любая из его частей, как в совокупности, так и по отдельности, не могут быть воспроизведены в письменной, электронной или любой другой форме без специального письменного разрешения Компании ООО «БанкДетектор». Запрещается использование данного документа, а также любой из его частей, как в совокупности, так и по отдельности, в любых целях, кроме эксплуатации, обслуживания, ремонта, установки, пуска-наладки или модификации оборудования, описанных в документе, согласно содержащейся в нем информации.

Компания ООО «БанкДетектор», а равно каждый и любой из директоров, партнеров, служащих, аффилированных лиц, сотрудников, консультантов или агентов Компании не предоставляют никаких заявлений или гарантий, как явных, так и подразумеваемых, ни в отношении точности или полноты содержания настоящего документа или прочей связанной с ним информации, которая может быть предоставлена Компанией в любое время, ни в отношении мнений и/или оценок, выраженных в настоящем документе или относительно него.

Компания ООО «БанкДетектор», а равно каждый и любой из директоров, партнеров, служащих, аффилированных лиц, сотрудников, консультантов или агентов Компании безоговорочно отказываются от любой ответственности и обязательств перед кем бы то ни было в отношении любого ущерба или потерь, трат, расходов или убытков, прямых или косвенных, одновременных или неоднократных, каким бы то ни было образом вытекающих из использования данного документа и/или информации, содержащейся в нем, а также за несоответствие любых заявленных характеристик и функционала оборудования и/или ПО субъективным ожиданиям пользователя, даже в тех случаях, когда Компания была проинформирована или предвидела возможность возникновения такого ущерба, потерь, трат, расходов или убытков.

Ни данный документ, ни информация, содержащаяся в нем, не может являться договором или основанием для договора между Компанией ООО «БанкДетектор» и/или любыми лицами, использующими данный документ.

Дальнейшее использование настоящего документа или оборудования и/или ПО в любых целях означает полное согласие третьего лица, в том числе пользователя, с условиями, изложенными в настоящем документе.